

Тернопільська обласна рада
Управління освіти і науки Тернопільської облдержадміністрації
Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка

Кафедра іноземних мов і методик їх навчання



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)

рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

галузь знань **01 Освіта/Педагогіка**

спеціальність **014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)**

освітньо-професійна програма **Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)**

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (німецька)» для студентів за спеціальністю 014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини). Кременець. 2021. 16 с.

Розробник:

Яценюк Н. І., кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання;

Марушко О. А., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання.

Робочу програму навчальної дисципліни схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання.

Протокол від 31 серпня 2021 року № 1.

Завідувач кафедри іноземних мов і методик їх навчання

31.08.2021р.



Н.Г. Воронцова

1. Опис навчальної дисципліни

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма, освітній рівень | Характеристика навчальної дисципліни | |
|---|---|--------------------------------------|-----------------------|
| | | денна форма навчання | заочна форма навчання |
| Кількість кредитів – 5 | Галузь знань 01 Освіта/ Педагогіка | Нормативна | |
| Модулів – 4 | Спеціальність 014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини) | Рік підготовки | |
| Змістових модулів – 7 | | 1 | 1 |
| | | Семестр | |
| Загальна кількість годин – 150 | | 1, 2 | 1, 2 |
| | | Лабораторні | |
| | 70 | 18 | |
| | | Самостійна робота | |
| | | 80 | 132 |
| Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 год., самостійної роботи студента – 2,2 год. | Освітньо-професійна програма Середня освіта (Біологія та здоров'я людини) | Залік/екзамен | |
| | Освітній рівень перший (бакалаврський) | | |

Примітка

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:

для денної форми навчання – 47% до 53%.

для заочної форми навчання – 12% до 88%

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова (німецька)» є досягнення студентами практичного володіння німецькою мовою (формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної)), що дозволяє використовувати її в професійно спрямованій комунікації, а також у науковій роботі.

Завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова (німецька)» є:

- навчання основ спілкування в усній і письмовій формах у типових ситуаціях;
- навчання мовленнєвої діяльності на оригінальних текстах німецькою мовою професійної спрямованості, на основі яких удосконалюються основні мовленнєві навички і

вміння щодо читання, усного мовлення, аудіювання, перекладу і письма;

- сформувані у студентів сучасні уявлення про реалії здійснення професійної комунікації в німецькомовних країнах.

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (німецька)» студент повинен володіти такими компетентностями:

Інтегральна:

ІК. Здатність розв'язувати складні задачі та проблеми в галузі освіти, що передбачає проведення досліджень і здійснення інновацій та характеризується комплексністю і невизначеністю умов та вимог

Загальні:

ЗК2. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК4. Здатність використовувати знання іноземної мови в професійній освітній діяльності.

ЗК5. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

Фахові:

ФК4. Здатність до критичного аналізу власної педагогічної діяльності, особистісного та професійного самовдосконалення, навчання і саморозвитку.

Програмні результати навчання:

РН2. Вміти використовувати різноманітні ресурси для пошуку потрібної інформації, критично аналізувати й опрацьовувати інформацію з метою використання її у сфері професійної діяльності із дотриманням принципів академічної доброчесності.

РН3. Володіти іноземною мовою на рівні, необхідному для спілкування, використання навчальної і методичної літератури у професійній діяльності.

РН4. Володіти інформаційно-комунікаційними технологіями і застосовувати їх для вирішення дослідницьких та практичних завдань у професійній галузі.

3. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. Introducing.

Змістовий модуль №1. Erste Kontakte.

Тема 1. Sich begrüßen, sich und andere vorstellen.

Тема 2. Beruf und Herkunft angeben und danach fragen.

Тема 3. Adresse, Alter, Herkunft, Familienstand, Staatsangehörigkeit.

Тема 4. Zahlwörter

Тема 5. Hauslektüre

Змістовий модуль №2. Gegenstände in Haus und Haushalt.

Тема 1. Gegenstände benennen und beschreiben. Тема

2. Meine Wohnung.

Тема 3. Mein Traumhaus.

Тема 4. Im Kaufhaus. Kaufwünsche.

Тема 5. Hauslektüre

Модуль 2.

Змістовий модуль №3. Essen und Trinken.

- Тема 1. Lebensmittel.
- Тема 2. Essgewohnheiten.
- Тема 3. In einem Restaurant.
- Тема 4. Komplimente und Reklamation beim Tisch.
- Тема 5. Hauslektüre
- Тема 6. Test
- Тема 7. Individuelle Aufgabe

Модуль 3. Reisen

Змістовий модуль №4. Freizeit.

- Тема 1. Freizeit und Arbeit.
- Тема 2. Sich verabreden.
- Тема 3. Uhrzeiten.
- Тема 4. Freizeitaktivitäten.
- Тема 5. Feierabend

Змістовий модуль №5. Wohnen.

- Тема 1. Wohnungen beschreiben.
- Тема 2. Häusertypen und Teile des Hauses.
- Тема 3. Wohnungssuche. Wohnungsanzeigen.
- Тема 4. Hauslektüre.
- Тема 5. Test.

Модуль 4.

Змістовий модуль №6. Gesundheit.

- Тема 1. Gesundheitsprobleme und Krankheiten.
- Тема 2. Beim Arzt.
- Тема 2. Ratschläge geben.
- Тема 4. Ein Unfall.
- Тема 5. Heute ist ein Unglückstag.

Змістовий модуль №7. Alltag.

- Тема 1. Über Ereignisse und Tätigkeiten Auskunft geben.
- Тема 2. Familie, Haushalt und häusliche Pflichten.
- Тема 3. Test

3. Структура навчальної дисципліни

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | |
|---|-----------------|--------------|---|-----------|-----------|--------------|--------------|---|-----------|-----------|
| | денна форма | | | | | Заочна форма | | | | |
| | усього | у тому числі | | | | усього | у тому числі | | | |
| | | л | п | лаб | с.р. | | л | п | лаб | с.р. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| I семестр | | | | | | | | | | |
| Модуль 1 | | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль 1. Erste Kontakte. | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Sich begrüßen, sich und andere vorstellen. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | | 2 | 4 |
| Тема 2. Beruf und Herkunft angeben und danach fragen. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | | 2 | 4 |
| Тема 3. Adresse, Alter, Herkunft, Familienstand, Staatsangehörigkeit. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | | 2 | 4 |
| Тема 4. Zahlwörter | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | | 2 | 4 |
| Тема 5. Hauslektüre | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | | 2 | 4 |
| Разом за змістовним модулем 1 | 20 | | | 10 | 10 | 30 | | | 10 | 20 |
| Змістовий модуль 2. Gegenstände in Haus und Haushalt. | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Gegenstände benennen und beschreiben. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 2. Meine Wohnung. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 3. Mein Traumhaus. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 4. Im Kaufhaus. Kaufwünsche. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 5. Hauslektüre | 4 | | | 2 | 2 | | | | | |
| Разом за змістовим модулем 2 | 20 | | | 10 | 10 | 16 | | | | 16 |
| Разом за модулем 1 | 40 | | | 20 | 20 | 46 | | | 10 | 36 |
| Модуль 2. | | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль 3. Essen und Trinken | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Lebensmittel. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 2. Essgewohnheiten. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 3. In einem Restaurant. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 4. Komplimente und Reklamation beim Tisch. | 6 | | | 2 | 4 | 4 | | | | 4 |

| | | | | | | | | | |
|--|-----------|--|--|-----------|-----------|-----------|--|-----------|-----------|
| Тема 5.Hauslektüre | 6 | | | 2 | 4 | 4 | | | 4 |
| Тема 6.Test | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | 4 |
| Тема7.Individuelle Aufgabe | 6 | | | 2 | 4 | 8 | | | 8 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 34 | | | 14 | 20 | 32 | | | 32 |
| Усього годин | 74 | | | 34 | 40 | 78 | | | 68 |
| ВСЬОГО ЗА | 74 | | | 34 | 40 | 78 | | 10 | 68 |
| I СЕМЕСТР | | | | | | | | | |
| II семестр | | | | | | | | | |
| Модуль 3. | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль 4. Freizeit. | | | | | | | | | |
| Тема 1. Freizeit und Arbeit. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | 2 | 4 |
| Тема 2. Sich verabreden. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | 2 | 4 |
| Тема 3 Uhrzeiten. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | 4 |
| Тема 4.Freizeitaktivitäten. | 3 | | | 2 | 1 | 4 | | | 4 |
| Тема 5.Feierabend | 3 | | | 2 | 1 | 4 | | | 4 |
| Разом за змістовим модулем 4 | 18 | | | 10 | 8 | 24 | | 4 | 20 |
| Змістовий модуль 5. Wohnen. | | | | | | | | | |
| Тема 1. Wohnungen beschreiben. | 4 | | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Тема 2. Häusertypen und Teile des Hauses. | 4 | | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Тема 3. Wohnungssuche. Wohnungsanzeigen. | 4 | | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Тема 4. Hauslektüre. | 6 | | | 2 | 4 | | | | 4 |
| Тема 5. Test. | 4 | | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 22 | | | 10 | 12 | 20 | | | 20 |
| Разом за модулем 3 | 40 | | | 20 | 20 | 44 | | 4 | 40 |
| Модуль 4. | | | | | | | | | |
| Змістовий модуль №6. Gesundheit. | | | | | | | | | |
| Тема 1. Gesundheitsprobleme und Krankheiten. | 4 | | | 2 | 2 | 4 | | | 4 |
| Тема 2. Beim Arzt. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | 2 | 4 |
| Тема 2. Ratschläge geben. | 4 | | | 2 | 2 | 6 | | 2 | 4 |
| Тема 4. Ein Unfall. | 4 | | | 2 | 2 | 2 | | | 2 |
| Тема 5. Heute ist ein Unglückstag. | 4 | | | 2 | 2 | 2 | | | 2 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 20 | | | 10 | 10 | 20 | | 4 | 16 |
| .Змістовий модуль №7. Alltag. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---|------------|--|--|-----------|-----------|------------|--|-----------|------------|
| Тема 1. Über Ereignisse und Tätigkeiten Auskunft geben. | 4 | | | 2 | 2 | 2 | | | 2 |
| Тема 2. Familie, Haushalt und häusliche Pflichten. | 4 | | | 2 | 2 | 2 | | | 2 |
| Тема 3. Test | 8 | | | 2 | 6 | 4 | | | 4 |
| Разом за змістовим модулем 7 | 16 | | | 6 | 10 | 8 | | | 8 |
| Разом за модулем 4 | 36 | | | 16 | 20 | 28 | | 4 | 24 |
| ВСЬОГО ЗА II СЕМЕСТР | 76 | | | 36 | 40 | 72 | | 4 | 64 |
| ВСЬОГО ЗА РІК | 150 | | | 70 | 80 | 150 | | 18 | 132 |

5. Теми лабораторних занять

| № з/п | Назва теми | Кількість годин | |
|-------|---|-----------------|--------|
| | | денна | заочна |
| 1 | Sich begrüßen, sich und andere vorstellen. | 2 | 2 |
| 2 | Beruf und Herkunft angeben und danach fragen. | 2 | 2 |
| 3 | Adresse, Alter, Herkunft, Familienstand, Staatsangehörigkeit. | 2 | 2 |
| 4 | Zahlwörter | 2 | 2 |
| 5 | Hauslektüre | 2 | 2 |
| 6 | Gegenstände benennen und beschreiben. | 2 | |
| 7 | Meine Wohnung. | 2 | |
| 8 | Mein Traumhaus. | 2 | |
| 9 | Im Kaufhaus. Kaufwünsche. | 2 | |
| 10 | Hauslektüre | 2 | |
| 11 | Lebensmittel. | 2 | |
| 12 | Essgewohnheiten. | 2 | |
| 13 | In einem Restaurant. | 2 | |
| 14 | Komplimente und Reklamation beim Tisch. | 2 | |
| 15 | Hauslektüre | 2 | |
| 16 | Test | 2 | |
| 17 | Individuelle Aufgabe | 2 | |
| 18 | Freizeit und Arbeit. | 2 | |
| 19 | Sich verabreden. | 2 | |
| 20 | Uhrzeiten. | 2 | |
| 21 | Freizeitaktivitäten. | 2 | |
| 22 | Feierabend | 2 | |

| | | | |
|----|--------------------------------------|---|---|
| 23 | Wohnungen beschreiben. | 2 | 2 |
| 24 | Häusertypen und Teile des Hauses. | 2 | 2 |
| 25 | Wohnungssuche. Wohnungsanzeigen. | 2 | |
| 26 | Hauslektüre. | 2 | |
| 27 | Test. | 2 | |
| 28 | Gesundheitsprobleme und Krankheiten. | 2 | |
| 29 | Beim Arzt. | 2 | 2 |

| | | | |
|----|---|-----------|-----------|
| 30 | Ratschläge geben. | 2 | 2 |
| 31 | Ein Unfall. | 2 | |
| 32 | Heute ist ein Unglückstag. | 2 | |
| 33 | Über Ereignisse und Tätigkeiten Auskunft geben. | 2 | |
| 34 | Familie, Haushalt und häusliche Pflichten. | 2 | |
| 35 | Test | 2 | |
| | Усього | 70 | 18 |

Критерії оцінювання відповідей студентів на лабораторних заняттях

Відмінно 5. Студент розповідає діалоги, або тексти без фонетичних помилок. Вимова чітка, звучить у природньому темпі та інтонації в реченнях. Відсутність граматичних та лексичних помилок.

Добре 4. Студент розповідає діалоги або тексти з незначними фонетичними помилками. Вимова чітка, дотримується відповідного темпу, та інтонації в реченнях. В окремих словах допускаються фонетичні помилки (наприклад заміна, німецьких фонем схожими з українськими).

Добре 3. Студент розповідає діалоги або тексти з незначними фонетичними помилками. Вимова чітка, але є незначні відхилення від відповідного темпу в реченнях. Загальна інтонація у великій мірі обумовлена впливом рідної мови. Незначна кількість граматичних помилок.

Задовільно 2. Студент розповідає діалоги, або тексти зі значними фонетичними помилками. Вимова не чітка, є незначні відхилення від відповідного темпу та інтонації у реченнях. Незначна кількість граматичних помилок та лексичних помилок.

Незадовільно 1. Студент використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки. Велика кількість граматичних помилок та лексичних помилок.

6. Самостійна робота

| № з/п | Назва теми | Кількість годин | |
|-------|---|-----------------|--------|
| | | денна | заочна |
| 1 | Sich begrüßen, sich und andere vorstellen. | 2 | 4 |
| 2 | Beruf und Herkunft angeben und danach fragen. | 2 | 4 |
| 3 | Adresse, Alter, Herkunft, Familienstand, Staatsangehörigkeit. | 2 | 4 |
| 4 | Zahlwörter | 2 | 4 |
| 5 | Hauslektüre | 2 | 4 |
| 6 | Gegenstände benennen und beschreiben. | 2 | 4 |
| 7 | Meine Wohnung. | 2 | 4 |
| 8 | Mein Traumhaus. | 2 | 4 |
| 9 | Im Kaufhaus. Kaufwünsche. | 2 | 4 |
| 10 | Hauslektüre | 4 | 4 |
| 11 | Lebensmittel. | 2 | 4 |

| | | | |
|----|---|-----------|------------|
| 12 | Essgewohnheiten. | 2 | 4 |
| 13 | In einem Restaurant. | 2 | 4 |
| 14 | Komplimente und Reklamation beim Tisch. | 4 | 4 |
| 15 | Hauslektüre | 2 | 4 |
| 16 | Test | 2 | 4 |
| 17 | Individuelle Aufgabe | 4 | 8 |
| 18 | Freizeit und Arbeit. | 4 | 4 |
| 19 | Sich verabreden. | 2 | 4 |
| 20 | Uhrzeiten. | 2 | 4 |
| 21 | Freizeitaktivitäten. | 2 | 4 |
| 22 | Feierabend | 2 | 4 |
| 23 | Wohnungen beschreiben. | 2 | 4 |
| 24 | Häusertypen und Teile des Hauses. | 2 | 4 |
| 25 | Wohnungssuche. | 2 | 4 |
| 26 | Wohnungsanzeigen. | 2 | 4 |
| 27 | Hauslektüre. | 2 | 4 |
| 28 | Gesundheitsprobleme und Krankheiten. | 2 | 4 |
| 29 | Beim Arzt. | 2 | 4 |
| 30 | Ratschläge geben. | 2 | 4 |
| 31 | Ein Unfall. | 2 | 2 |
| 32 | Heute ist ein Unglückstag. | 2 | 2 |
| 33 | Über Ereignisse und Tätigkeiten Auskunft geben. | 2 | 2 |
| 34 | Familie, Haushalt und häusliche Pflichten. | 2 | 2 |
| 35 | Hauslektüre. | 4 | 4 |
| | Усього | 80 | 132 |

Критерії оцінювання самостійної роботи

| Бали | Критерії оцінювання |
|------------|---|
| «Відмінно» | Отримують за роботу, в якій повністю і правильно виконано завдання. Водночас здобувач вищої освіти має продемонструвати вміння аналізувати і оцінювати явища, факти і процеси, робити самостійні висновки, на основі яких прогнозувати можливий розвиток подій і процесів, докладно обґрунтувати свої твердження та висновки. |
| «Добре» | Отримують за роботу, в якій повністю і правильно виконано 75 % завдань. Водночас здобувач вищої освіти виявляє навички аналізувати і оцінювати явища, факти і події, робити самостійні висновки, на основі яких прогнозувати можливий розвиток подій і процесів та докладно обґрунтувати свої твердження та висновки. |

| | |
|-----------------------|--|
| «Задовільно» | Отримують за роботу, в якій правильно виконано 60 % завдань. При цьому здобувач вищої освіти не виявив вміння аналізувати і оцінювати явища, факти та недостатньо обґрунтував твердження та висновки, недостатньо впевнено орієнтується у навчальному матеріалі. |
| «Незадовільно» | Отримують за роботу, в якій виконано менш як 60 % завдань. При цьому здобувач вищої освіти демонструє невміння аналізувати явища, факти, події, робити самостійні висновки та їх обґрунтувати, що свідчить про те, що студент не оволодів програмним матеріалом. |

7. Індивідуальні завдання

Метою (ІНДЗ) є поглиблення, узагальнення, закріплення та практичне застосування знань студента з навчального курсу і розвиток навичок самостійної роботи. Основним завданням цього виду діяльності є поглиблення набутих під час аудиторних занять знань з німецької мови, удосконалення вмінь та навичок практичного застосування німецької мови в усному і писемному мовленні.

Індивідуальне навчально-дослідне завдання передбачає систематизацію, закріплення, розширення практичних знань з курсу, розвиток навичок самостійної роботи з літературними та Інтернет джерелами, вміння презентувати результати роботи.

Студент має право самостійно обирати тему ІНДЗ заздалегідь узгодивши її з викладачем. Під час проведення практичних занять студент повинен презентувати результати своєї роботи у режимі PowerPoint з використанням мультимедійного обладнання. Оцінка за ІНДЗ враховується при виставленні загальної оцінки з дисципліни.

Орієнтовні завдання для індивідуальної роботи (ІНДЗ)

1. Створення відео презентацій за темами змістових модулів;
2. Ілюстрування ідіом і фразових дієслів.

Критерії оцінювання ІНДЗ

Оцінка «відмінно» (20 балів) виставляється, якщо виконане завдання має логічну і послідовну структуру, містить всі необхідні її елементи, має ґрунтовний зміст та високий рівень оформлення. Студент демонструє високий рівень самостійності дослідження та під час презентації результатів. Завдання дослідження виконані, що успішно продемонстровано у виступі. Недоліків немає.

Оцінка «добре» (15 балів) виставляється, якщо виконане завдання має достатньо високий рівень змістовності та оформлення. Помічені недоліки суттєво не впливають на рівень роботи і стосуються ступеня самостійності дослідження студента, недостатньо широкого спектру проаналізованих і використаних джерел, певної невпевненості під час висвітлення результатів тощо.

Оцінка «задовільно» (10 балів) виставляється, якщо виконане завдання в цілому відповідає вимогам до оформлення та змісту, але містить суттєві недоліки у викладі матеріалу, оформленні структурних компонентів, поданні загальних результатів. Оцінки «задовільно» заслуговують роботи, для яких характерний високий рівень репродуктивності та які не мають потрібних ознак самостійного дослідження.

Оцінка «незадовільно» (5 балів) виставляється, якщо окрім перерахованих вище недоліків, виконані завдання з цією оцінкою мають суттєві недоліки, які є критичними по відношенню до змісту, структури та оформлення і порушують чинні вимоги. Студент не володіє потрібною інформацією.

8. Методи навчання:

Комплексне використання різноманітних методів організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності студентів і методів стимулювання й мотивації їхнього навчання, що сприяють розвитку творчих засад особистості майбутнього фахівця, з урахуванням індивідуальних особливостей учасників навчального процесу й спілкування.

З метою формування професійних компетенцій широко впроваджуються:

- інтерактивні методи (брейнстормінг, робота в командах, аналіз кейсів, сесія питання-відповідь, навчальна дискусія);
- метод проектів;
- використання мультимедійних технологій;
- метод спостереження й аналізу мовних фактів;
- аналіз відео-фрагментів;
- пояснювально-ілюстративний;
- репродуктивний;
- проблемний;
- частково-пошуковий;

9. Методи контролю:

Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю.

Використовуються такі методи контролю (усного, письмового), які мають сприяти підвищенню мотивації студентів-майбутніх фахівців до навчально-пізнавальної діяльності.

Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається усному, письмовому і тестовому контролю.

Поточні форми контролю:

- усне опитування під час практичних (лабораторних) занять;
- модульні експрес-тести;
- підсумкові модульні тести;
- огляд відео-презентацій в Power-Point;
- оцінювання доповідей;
- підсумковий контроль залік, екзамен.

10. Розподіл балів, які отримують студенти

I семестр

| Поточне тестування та самостійна робота | | | | | | | | | | | | | | | | Інд. робота | Сума |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------------|------|
| Змістовий модуль № 1 (40 балів) | | | | | | | | | Змістовий модуль № 2 (25 балів) | | | | | | | | |
| T 1 | T 2 | T 3 | T 4 | T 5 | T 6 | T 7 | T 8 | T 9 | T 10 | T 11 | T 12 | T 13 | T 14 | T 15 | T 16 | T 17 | |
| | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 15 | 20 | 100 |

II семестр

| Поточне тестування та самостійна робота | | | | | | | | | | | | | | | | | Інд. робота | Сума |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------------|------|
| Змістовий модуль № 3 (40 балів) | | | | | | | | | Змістовий модуль № 4 (30 балів) | | | | | | | | | |
| T 1 | T 2 | T 3 | T 4 | T 5 | T 6 | T 7 | T 8 | T 9 | T 10 | T 11 | T 12 | T 13 | T 14 | T 15 | T 16 | T 17 | T 18 | |
| | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 10 | 20 | 100 |

T1, T2 ... – теми змістових модулів

Шкала оцінювання знань та вмінь здобувачів вищої освіти під час підсумкового контролю, яка передбачає співвідношення питомої ваги результатів поточного й проміжного контролю та результатів здачі екзамену

| За шкалою ECTS | За національною шкалою | За шкалою академії | Підсумкова оцінка | |
|----------------------|------------------------|-----------------------|--|---|
| | | | Результати поточного та проміжного контролю – коефіцієнт 0,5 | Результати здачі екзамену – коефіцієнт 0,5 |
| | | | A | Відмінно |
| B | Добре | 82 – 89 | 82 – 89 | 82 – 89 |
| C | | 75 – 81 | 75 – 81 | 75 – 81 |
| D | Задовільно | 67 – 74 | 67 – 74 | 67 – 74 |
| E | | 60 – 66 | 60 – 66 | 60 – 66 |
| FX | Незадовільно | 35 – 59 | 35 – 59 | 35 – 59 |
| F | | 0 – 34 | 0 – 34 | 0 – 34 |

Критерії оцінювання

90 – 100 балів – **високий** рівень знань. Повне розкриття теми, змістовне та логічне викладення матеріалу, оптимальне використання лексичного мінімуму, чітке дотримання норм вимови та інтонаційного оформлення мовлення. Допускається до 4-х незначних помилок лексичного, граматичного, фонетичного або стилістичного характеру.

75 – 89 балів – **середній** рівень знань. Повне розкриття теми, змістовне та логічне викладення матеріалу, вмiле використання лексичного мінімуму, незначні порушення норм вимови та інтонаційного оформлення мовлення. Допускається 5-8 помилок лексичного, граматичного, фонетичного або стилістичного характеру.

60 – 74 балів – **достатній** рівень знань. Неповне розкриття теми, часткове порушення змісту і логіки викладення матеріалу, недостатнє використання лексичного мінімуму. Допускається не більше 12 помилок лексичного, граматичного або стилістичного характеру.

0 – 59 балів – **низький** рівень знань. Неадекватне розкриття теми, відсутність логіки викладення матеріалу, неволодіння лексичним мінімумом. Наявність 13 та більше помилок лексичного, граматичного фонетичного або стилістичного характеру.

11. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення курсу *Німецька мова* представлено наступними навчально-методичними матеріалами:

- навчальна програма
- робоча програма
- практичні завдання за тематикою змістових модулів (електронний варіант)
- тестові завдання (на паперових носіях)
- індивідуально-дослідні завдання
- аудіо-, CD-програвачі та відеоапаратура.
- використання мережі Internet Explorer, текстових редакторів, інтерактивного комплексу навчально-методичного забезпечення дисципліни (ІКНМЗД).

12. Рекомендована література

Базова

1. Aufderstrasse H. u. a. *Themen aktuell 1: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch und Arbeitsbuch mit integrierter Audio-CD und CD-ROM, Lektion 1–5: Deutsch als Fremdsprache*. Niveaustufe A 1. Hueber Verlag, 2017. 168 S.
2. Aufderstrasse H. u. a. *Themen aktuell 1: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch und Arbeitsbuch mit integrierter Audio-CD und CD-ROM. Lektion 6–10: Deutsch als Fremdsprache*. Niveaustufe A 1. Hueber Verlag, 2017. 160 S.

Додаткова

1. Aufderstraße H. u. a. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch 1. Ismaning: Hueber Verlag. 2008. 192 S.
2. Aufderstraße H. u. a. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch 1. Ismaning: Hueber Verlag. 2008. 256 S.
3. Aufderstraße H. u. a. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch 2. Ismaning: Hueber Verlag. 2008. 220 S.
4. Aufderstraße H. u. a. Lagune. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch 2. Ismaning: Hueber Verlag. 2008. 224 S.
5. Reimann M. Grundstufen-Grammatik. Für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismaning: Hueber Verlag. 2000. 239 S.
6. Funk H. u. a. Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch 1. Berlin,

- Langenscheidt. 1995. 120 S.
7. Funk H. u. a. Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Arbeitsbuch 1. Berlin, Langenscheidt. 1995. 111 S.
 8. Vorderwülbecke A., Vorderwülbecke K. Stufen 1 Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche und Erwachsene: Lehr- und Arbeitsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Verlag 1995. 183 S.
 9. Vorderwülbecke A., Vorderwülbecke K. Stufen 2 Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche und Erwachsene: Lehr- und Arbeitsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Verlag 1995. 207 S.
 10. Щербань Н. П., Лабовкіна Г. А., Бачинський Я. В., Кушнерик В. І. Німецька мова : підручник. Чернівці : Книги – XXI , 2009. 496 с.

13. Інформаційні ресурси

1. <http://www.vorleser.net/>
2. <http://www.tageschau.de/>
3. <http://www.goethe.de/ins/us/was/prj/dst/dte/dew/deindex.htm>
4. http://www.stk.fh-koeln.de/hv_auswahl.htm
5. <http://www.dw-world.de/dw/0,1595,8030,00.html>
6. <http://www.deutschlern.net/>
7. http://www.hueber.de/seite/landeskunde_daf
8. <http://lerndeutsch.com/>
9. <http://www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/>
10. http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsbl...
11. <http://www.vorleser.net/>
12. <http://www.passwort-deutsch.de/lernen/index.htm> There are lots of audio files and other exercises)
13. <http://www.deutschlern.net/login.php?show=2&lc=293&link=lc&module=curs>
14. <http://www.dw-world.de/dw/0,2142,2164,00.html>
15. <http://www.lingua-room.com>
16. <http://ru.funnygerman.com>